

Personnalité de la semaine
Marguerite Lescop

page A8

Les aidants naturels

Une «vocation» aux conséquences imprévisibles cahier Santé



Dany Laferrière
L'écrivain-pèlerin

au pays sans chapeau
cahier Livres



Demain, La Presse ne paraît pas À mardi!

« Carcajou » réajuste son tir

La nouvelle escouade déclare la guerre aux caïds du monde interlope

ÉRIC TROTTIER

L'escouade Carcajou sera en partie démantelée pour être remplacée par une nouvelle brigade formée d'enquêteurs de la GRC, de la CUM et de la SQ, laquelle s'attaquera à la structure même du crime organisé et à ses têtes dirigeantes, a appris *La Presse* hier.

Le ministre de la Sécurité publique, Robert Perreault, doit en faire l'annonce d'ici quelques semaines, aussitôt que les forces policières

auront complété le recrutement des membres et que leurs dirigeants auront finalisé les détails du mandat de la nouvelle escouade, appelée pour l'instant « Carcajou 2 ».

Une fois en place, cette brigade portera toutefois un autre nom que Carcajou, nom qui n'est pas encore trouvé. Les policiers semblent vouloir prendre leurs distances avec Carcajou 1, l'escouade antimotards qui a connu passablement de succès depuis sa mise en service l'automne dernier, mais dont certaines

enquêtes ont tourné au vinaigre devant les tribunaux.

Carcajou 2 sera composé d'une cinquantaine d'enquêteurs d'élite. Contrairement aux policiers de Carcajou 1, dont l'objectif premier était de mettre un terme à la guerre des motards, ceux de Carcajou 2 auront pour mandat de démanteler les plus importantes organisations criminelles, à commencer par la mafia italienne, la pègre québécoise et les gangs ethniques (asiatiques, russes, colombiens, etc.).

De quelle façon? En frappant là où ça fait le plus mal: dans les poches. Pour y arriver, Carcajou 2 tentera comme jamais de mettre au grand jour des réseaux de blanchiment d'argent et de contrer le réinvestissement des capitaux blanchis par les criminels. Pour y parvenir, les policiers seront secondés par une équipe de procureurs de la Couronne et de comptables spécialisés.

Les diverses organisations criminelles du Québec, très liées entre

elles, ont des ramifications avec les plus importants producteurs de haschisch et de cocaïne au monde, comme l'ont démontré depuis le début des années 1990 diverses enquêtes policières. La plus récente permettait en avril l'arrestation d'une trentaine de personnes faisant partie de trois clans distincts: celui de Frank Cotroni, celui de Daniel Serero et celui d'Ernesto Morales.

Voir «CARCAJOU» en A2

Turandot: pour l'aspect grandiose!

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

Quand Yolande Gagnon a appris que le *Turandot* mis en scène par Vittorio Rossi serait présenté au Stade olympique, elle ne s'est posé qu'une question: « Vais-je y aller une fois, deux fois ou trois fois? »

Grand amateur d'opéra, elle ne se faisait toutefois pas d'illusion quant à la qualité du son: elle avait vu *Aida*, en 1988. Comme plusieurs des personnes que *La Presse* a rencontrées, hier, juste avant le spectacle.

« Mais c'est pour l'aspect grandiose de la production que je suis venue. Six cents personnes sur une même scène... ce n'est pas à la Place des Arts que je verrais ça! » note Mme Gagnon, qui en était donc à sa deuxième visite au Stade olympique.

Voir **TURANDOT** en A2

■ Voir la critique de Claude Gingras en page B6



PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

Une bonne journée pour les vitriers, mais une mauvaise journée pour une quarantaine de propriétaires de commerces du boulevard Saint-Laurent, qui ont été la cible de vandales samedi dans la nuit, lorsque quelque 250 punks s'en sont pris aux vitrines des magasins lors d'une émeute déclenchée à la suite de l'arrestation de deux des leurs.

Des punks font du grabuge

Les bars seront surveillés de près, promet Bourque

RAYMOND GERVAIS

C'était l'opération nettoyage, hier, pour une quarantaine de commerçants du boulevard Saint-Laurent, à Montréal, dont les magasins ont été saccagés et pillés par des vandales lors d'une émeute qui s'est déclenchée à la suite de l'arrestation de deux punks, dans la nuit de vendredi à samedi.

Au total, neuf personnes ont été appréhendées, 40 commerces vandalisés, 14 véhicules appartenant à des citoyens ont été endommagés, ainsi que trois autos de police dont les pare-brise ont été fracassés. Un policier a été légèrement blessé à

Voir **PUNKS** en A2



Le président turc l'échappe belle

Le président turc Suleyman Demirel a échappé hier à une tentative d'assassinat perpétrée par un inconnu armé dans la ville d'Izmit, à une trentaine de kilomètres à l'est d'Istanbul. Cette attentat manqué avait pour cible la seule personnalité pouvant incarner la stabilité de la Turquie qui traverse une passe politique difficile. Le chef de l'État turc n'a apparemment eu la vie sauve que grâce à la vigilance d'un habitant présent dans la foule, qui a vu l'assaillant brandir son arme.

Nos informations en page A7

Les Américaines en colère

RICHARD HÉTU
collaboration spéciale

Tous ceux qui en ont marre de Newt Gingrich, de Bob Dole, des républicains, tous ceux qui s'inquiètent de leur influence en Amérique du Nord, peuvent reprendre espoir: les Américaines semblent vouloir se charger de les mettre à la porte.

Car les Américaines sont en colère. En effet, selon le refrain de l'heure aux États-Unis, elles en ont assez des politiciens qui tonnent contre l'avortement, les mères célibataires, les pauvres, qui sont prêts à sacrifier la santé, l'éducation, l'environnement, pour arriver à leur fameux déficit zéro, qui défendent les lois du marché avant celles du coeur. Elles veulent du pain et des roses, quoi!

Le refrain n'est pas désintéressé. Il fait l'affaire des démocrates et des féministes. Mais, s'il faut se fier aux



La Presse
à
NEW YORK

sondages de jour, il reflète un malaise réel. Face à la droite, les femmes ont de sérieuses doutes. Songez un peu: chez les hommes, Dole, le candidat virtuel des républicains à la présidence, est actuellement sur un pied d'égalité avec Bill Clinton, le président sortant. Mais chez les femmes, le sénateur du Kansas accuse un retard de 18 points et plus sur son adversaire démocrate.

Ce *gender gap* — l'écart entre les femmes et les hommes sur le plan politique — existe aussi face au Congrès, où Gingrich et ses disciples sévissent depuis novembre 1994. Si des élections le-

Voir **LES AMÉRICAINES** en A2

INDEX

Annances classées	- affaires	A4	- Télé-horaire	B6 et B8
- Index	Arts et spectacles	B6 à B9	Bandes dessinées	C6
- Immobilier	C5 à C8	- Ciné-horaire	Bridge	C11
- Marchandises	C8	- Francine Grimaldi	Décès	C11
- Emplois	C8	- Les uns les autres	Êtes-vous observateur?	C5
- Automobile	C9 et C10			

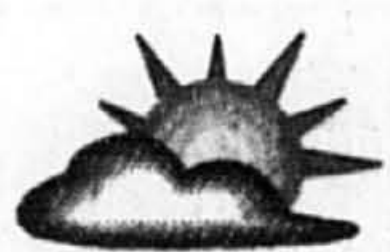
Horoscope	C7	Mot mystère	C10
La Jeune Presse	C12	Santé	cahier C
Le monde	A7	Sciences	B11 et B12
Livres	cahier B	Tabloid Sports	
Loteries	A2 et A4	- Rejean Tremblay	S3
Mots croisés	B11	Têtes d'affiche	B10

HISTOIRE

La plus grande reine d'Angleterre et impératrice des Indes
page A6

MÉTÉO

Ciel variable, risque d'orages en soirée
Max. 28, min. 16
Cahier Sports, page 16



Gillette
100000⁺
DEFI
Coup roule

Recherchez les présentoirs de **Gillette** chez les détaillants participants.

Suites de la page une

Turandot: pour l'aspect grandiose!

TURANDOT / Suite de la page A1

Contrairement à sa fille, Anne-Marie Coallier. Une habituée des spectacles rock. Metallica, Rolling Stones, Pink Floyd. Elle les a tous vus. Déception à chaque fois quant au son. Compensée par l'ambiance de fête.

Une ambiance de fête que l'on pouvait ressentir hier, également, pour la première de *Turandot* — qui avait lieu, selon les observateurs, devant 12 000 à 15 000 personnes. Mais une fête bien différente de celles auxquelles le stade est « habitué ».

La moyenne d'âge du public était visiblement plus élevée que pour les spectacles habituellement présentés en ces lieux. Et, peu importe leur âge, la grande majorité des gens s'étaient mis sur leur trente-six. Quelques robes longues, beaucoup de tenues de ville, costumes trois-pièces, cravates et bijoux étaient à l'honneur.

« Les gens sont aussi plus disciplinés », indique Marie-Josée Parent, ouvreuse au stade depuis 1991. « Ils demandent à être dirigés... et n'essaient pas de prendre une place autre que la leur. »

À moins qu'on le leur dise, comme c'a été le cas pour certains chanceux qui avaient acheté des billets à 45 \$ et qui, quinze minutes avant le début de la représentation, se sont fait dire qu'ils pouvaient aller prendre place plus bas, là où les billets valaient environ le double. Manque de spectateurs oblige — puisque, telle qu'aménagée pour *Turandot*, la salle pouvait recevoir 20 000 personnes.

En entrevue, le metteur en scène Vittorio Rossi a souvent fait mention de sa volonté de démocratiser l'opéra, expliquant ainsi pourquoi il monte des spectacles dans des stades conçus à d'autres fins.

Reste que parmi les personnes rencontrées par *La Presse*, plusieurs faisaient partie des grands amateurs d'opéra. Mme Gagnon est abonnée à l'Opéra de Montréal depuis 1980. Solange Pastria et Françoise Milot, le sont depuis 15 ans. L'opéra, elles adorent. « Il faut aimer ça, pour payer ce prix-là », lance Mme Milot, en montrant le billet qu'elle a payé 153,75 \$.

D'autres, par contre, n'ont rien payé pour voir le spectacle. Toni Cella, employée dans une banque, s'est fait offrir deux places par un client.

Quant à Janine Mercure-Bolduc, venue de Sherbrooke pour l'occasion, elle avoue son admiration pour Luciano Pavarotti... et pour l'opéra *Carmen*, qu'elle a vu trois fois en Floride. *Turandot*, c'était son cadeau de Fête des mères.

« Carcajou » réajuste son tir

«CARCAJOU» / suite de la page A1

Comme ces organisations sont de plus en plus complexes, les policiers se doivent, eux aussi, de collaborer entre eux pour mener leurs enquêtes. C'est ce qu'ils vont tenter de faire dans cette nouvelle escouade.

Pendant que Carcajou 2 s'attaquera aux fondations du monde interlope par de minutieuses enquêtes en profondeur, Carcajou 1

continuera toutefois à traquer les motards avec une vingtaine de policiers (sur les 80 actuels). Mise sur pied à l'automne 1995, la brigade antimotards a permis jusqu'à maintenant de mettre la main sur plus de 300 individus reliés aux Hells Angels ou aux Rock Machine.

Le ministère de la Sécurité publique n'exclut pas d'augmenter l'effectif de Carcajou 1 si jamais la guerre des motards reprenait.

Pour l'instant, la CUM, la SQ et

la GRC recrutent activement le personnel de la nouvelle brigade qui devrait être opérationnelle au début ou à la fin de l'été.

Il reste cependant certains détails à régler. Outre le nom de la nouvelle brigade, qui reste à trouver, les directions des trois services policiers devront s'entendre sur le type de commandement des deux futures brigades de choc: celles-ci devraient-elles avoir un seul commandant ou une direction composée de représentants des trois corps

de police? Chaque brigade (Carcajou 1 et Carcajou 2) devrait-elle être dirigée séparément? Pour l'instant, ces questions demeurent sans réponse, la CUM, la GRC et la SQ n'ayant pas tout à fait la même philosophie à ce sujet.

Les trois chefs de police, Jacques Duchesneau pour le SPCUM, Serge Barbeau pour la SQ et Odilon Emond pour la GRC, doivent d'ailleurs se rencontrer dans les prochains jours pour faire le point sur le projet.

Des punks font du grabuge

DES PUNKS / Suite de la page A1

une jambe lors de l'intervention et le portier du Bar SO Café, où le désordre a commencé, a été blessé.

Le tout a débuté peu avant minuit lorsque quatre agents en civil se sont portés au secours du portier du Bar SO, 12, rue Rachel Ouest, qui était pris à parti par des clients. Les agents ont procédé à l'arrestation de deux personnes. Quelques instants plus tard, constatant que deux des leurs étaient embarqués par la police, des punks qui se trouvaient sur place ont décidé de prendre leur défense et de les délivrer des mains des agents, qui ont dû reculer face au nombre.

Des renforts policiers ont été dépêchés sur les lieux et, à leur arrivée, les quelque 250 personnes qui se trouvaient sur place se sont dispersées pour se regrouper en peti-

tes bandes et descendre le boulevard Saint-Laurent à partir de la rue Rachel. Sur leur passage, les punks ont fracassé des vitrines, pillé une succursale de la SAQ, poussant même l'audace jusqu'à défoncer les portes de certaines résidences situées au deuxième étage des commerces et s'en prendre aux résidents.

La police de la Communauté urbaine de Montréal a mis près de trois heures à rétablir l'ordre et à disperser la foule. Quelque 150 policiers ont été appelés sur les lieux.

Comme l'a expliqué hier l'inspecteur Mario Leclerc, du district 32, le travail des agents a été compliqué par le fait que les punks se sont dispersés en petits groupes pour se retrouver à différents endroits sur le boulevard Saint-Laurent et dans les rues avoisinantes.

Des accusations de voies de fait

contre des policiers, de méfait, d'introduction par effraction et de vol ont été portées contre neuf personnes en plus d'une accusation de possession d'arme prohibée.

Mohammed Fenni, propriétaire de la boutique Artisanat la Croix du Sud, 4009, boulevard Saint-Laurent, s'affairait hier à ramasser la vitre brisée à l'intérieur de son petit commerce, en attendant le passage de son assureur.

« C'est décourageant, on travaille fort pour gagner notre vie et on se fait saccager et voler par des vandales. En plus des dommages causés à ma vitrine, ils m'ont volé des oeuvres pour plusieurs milliers de dollars », a déclaré ce commerçant.

À quelque mètres de là, l'optométriste Harry Toulch a lui aussi été la cible des émeutiers. Ses vitrines ont été fracassées et des pilards se sont emparés de montures de lunettes. M. Toulch a précisé

qu'il y avait un grave problème dans le quartier et que la présence de dizaines de bars dans le secteur n'était pas étrangère au phénomène.

Michel Prescott, conseiller indépendant du district Jeanne-Mance, où se sont produits les événements disgracieux, abonde dans le même sens et estime que la Ville de Montréal a été trop permissive en accordant un trop grand nombre de permis de bar dans un secteur autrefois résidentiel et commercial.

« Il y a près de 75 bars dans mon district, c'est trop. Hier, c'était des punks, mais c'est souvent des gens 'clean cut', un peu trop éméchés, qui hurlent et qui font du vandalisme », a-t-il dit.

Hier matin, le maire de Montréal, Pierre Bourque, est venu se rendre compte des dommages causés et rassurer les commerçants que les bars seraient surveillés de près.

Les Américaines en colère

LES AMÉRICAINES / Suite de la page A1

gislatives avaient lieu aujourd'hui, le combat « révolutionnaire » des républicains contre l'État-providence prendrait fin net grâce au vote des femmes.

La revanche des femmes

Les électeurs des États-Unis n'iront pas aux urnes avant le mois de novembre. Il peut se passer bien des choses d'ici à ces élections qui mettront en jeu non seulement la Maison-Blanche, mais également le tiers des sièges du Sénat et tous les sièges de la Chambre des représentants. Mais si la tendance se maintient, comme on dit à Radio-Canada, les Américaines pourraient prendre une belle revanche sur tous ces *angry white men*, ces hommes blancs en colère, qui ont donné aux républicains une majorité au Congrès en 1994 pour la première fois en 40 ans.

L'expression *angry white men* mérite une explication. Après les élections législatives de 1994, il est devenu de bon ton chez certains commentateurs à tendance progressiste d'attribuer la victoire des républicains au vote des « hommes blancs en colère ». Selon le refrain de l'époque, ces derniers avaient

exprimé leur frustration face aux féministes, aux minorités, aux immigrants, aux assistés sociaux, aux politiciens de Washington, en votant pour le parti qui avait promis de remettre tout ce monde à sa place.

L'analyse était peut-être caricaturale. Mais les femmes ont certainement laissé le champ libre aux hommes en 1994. Selon un sondage du Parti démocrate, parmi les électeurs qui ont voté lors des élections de 1992, mais qui sont restés à la maison lors du scrutin de 1994, 59 % étaient des femmes. Leur boycott n'illustrait pas seulement leur scepticisme face aux républicains de Gingrich, mais également leur déception face aux démocrates de Clinton.

Le « plan » de Dole

Le président américain a fait des progrès depuis. Dans le débat autour du budget, il a marqué des points auprès du public en général et des femmes en particulier en s'élevant contre les compressions les plus draconiennes proposées par les républicains dans les programmes de santé, d'éducation, d'aide sociale et de protection de l'environnement.

Les républicains n'ont pas manqué d'accuser Clinton d'opportunisme politique, compte tenu de sa

promesse d'équilibrer le budget d'ici l'an 2002, un défi qui exige justement des compressions draconiennes. Mais ils ont aussi reconnu leur problème face aux femmes. Dole, surtout, qui ne peut devenir président sans leur appui.

Ainsi, il y a deux semaines, devant un groupe de femmes républicaines, le sénateur de 72 ans a présenté son « plan pour éliminer le *gender gap* ». Il a mentionné son appui à une mesure législative ayant pour but de faciliter la condamnation des violeurs récidivistes et à une autre visant à protéger les femmes contre la violence conjugale.

Mais Dole a rapidement changé de sujet. Pour lui, ce n'est pas le *gender gap* qui compte vraiment, mais le *credibility gap*, soit l'écart entre les paroles du président Clinton et ses actions. Ce dernier parle d'équilibrer le budget et de réformer l'aide sociale, mais il ne fait rien, a rappelé le sénateur.

Dans son discours, Dole n'a pas prononcé une fois le mot *avortement*. L'omission est symptomatique de ses problèmes.

Un signe d'intolérance

Aux États-Unis, s'il y a un sujet qui unit les femmes démocrates, républicaines et indépendantes, c'est l'avortement. En grande majorité, elles sont en faveur du maintien de

leur droit à l'interruption volontaire de la grossesse. Et elles tolèrent mal que des politiciens comme Pat Buchanan, la bouche écumante, menacent de les en priver.

Or, la position de Buchanan sur l'avortement est celle du Parti républicain. Elle manifeste une intolérance qui gêne même certains républicains modérés. Ainsi, au cours des dernières semaines, les gouverneurs de New York, du New Jersey, de la Californie et du Massachusetts, entre autres, ont promis de se battre pour changer la position de leur parti sur l'avortement à l'occasion de la convention républicaine d'août prochain à San Diego. Le combat s'annonce épique.

Mais un tel changement risque de ne pas suffire à combler le *gender gap*. L'avortement est un sujet important aux yeux des Américaines, mais pas le seul. Dans l'immédiat, la situation économique préoccupe sans doute davantage les femmes, surtout celles de la classe ouvrière, un bloc d'électeurs crucial, mais volatil.

En 1994, ces Américaines avaient aidé la cause de Gingrich et des républicains en restant à la maison. En 1996, Clinton et les démocrates leur donneront-ils des raisons valables de se rendre aux urnes? Aux États-Unis, c'est la question et le refrain de l'heure.

La Presse

Renseignements : 285-7272

Abonnement : 285-6911

Lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30

Rédaction : 285-7070

Promotion : 285-7100

Annonces classées : 285-7111

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Décès, remerciements : 285-6816

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Grandes Annonces

Détailants : 285-6931

National, TéléPlus : 285-7306

Carrières et professions,

Nominations : 285-7320

Comptabilité

Grandes annonces : 285-6892

Annonces classées : 285-6900

La Presse est publiée par:

La Presse, Ltée,

7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y1K9.

Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *La Presse* et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à *La Presse* sont également réservés.

«Envois de publication canadienne -

Contrat de vente numéro 0531650»

Port de retour garanti. (USPS003692)

ChAMPLAIN N.Y. 12919-1518.

LOTÉRIES

La quotidienne

à trois chiffres : 530

à quatre chiffres : 7055

6/49: 16 39 40 44 48 49 Compl. 29

avec extra: 9 6 1 5 5 4

INSOLITE

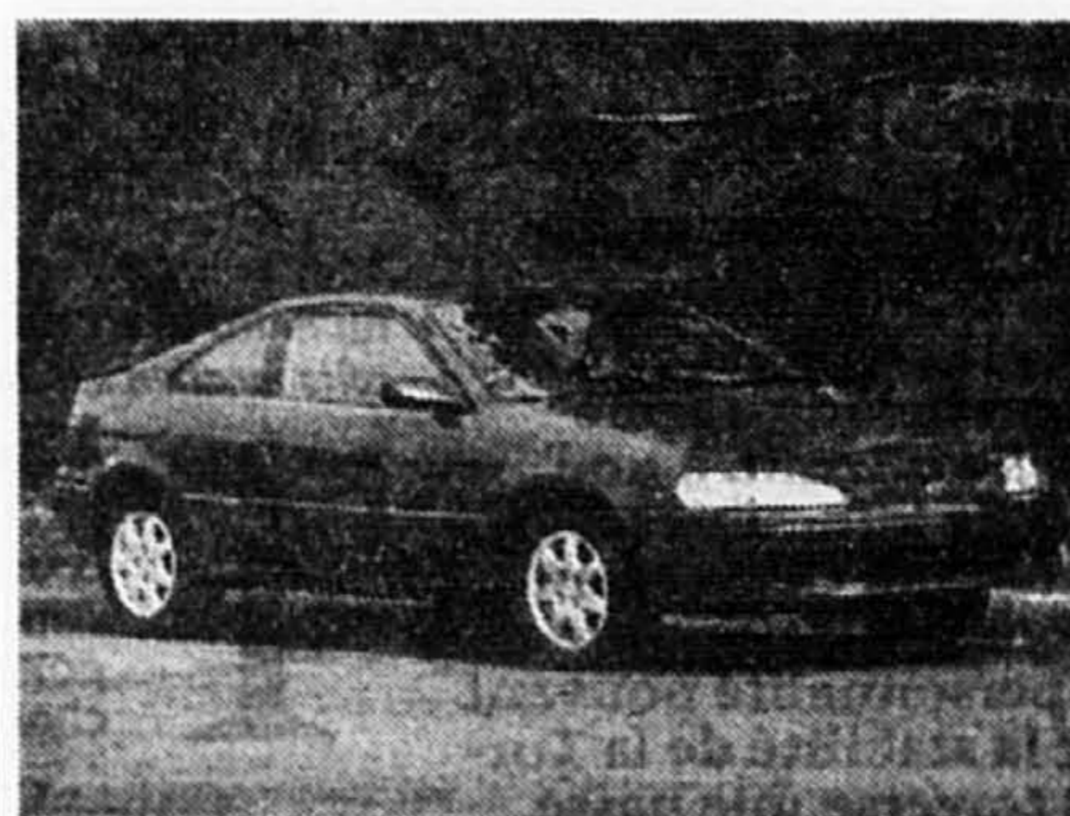
Vingt ans par victime!

■ Un juge de Newport News, en Virginie, a prononcé vendredi la peine la plus lourde jamais infligée pour un accident de la route aux États-Unis: Raul Alcantara, 34 ans, a été condamné à 60 ans de prison pour avoir tué trois personnes.

Une peine de 20 ans par victime est le maximum prévu par la loi pour homicide involontaire aggravé.

Trois jeunes de 20, 21 et 22 ans ont été tués en août dernier dans une collision provoquée par Raul Alcantara. Saoul, celui-ci conduisait du mauvais côté de l'autoroute. Son pick-up a heurté de front le véhicule des étudiants.

MARDI DANS LA PRESSE



Est-ce que l'habit fait le moine?

■ Même si les modèles sportifs n'ont plus la cote, Toyota propose plusieurs modèles de coupés sport, que ce soit la modeste Paseo, la Celica ou la très puissante Supra. Par le passé, la plupart de ces modèles ont connu plus ou moins de succès, mais cela n'a pas empêché le manufacturier de commercialiser une version sport de la Tercel, tandis que la Paseo a connu plusieurs changements en 1996. Denis Duquet a conduit ces deux voitures successivement et il nous livre ses impressions dans le cahier Auto de mardi.

QUESTION DU JOUR

Le service
InfoBref Bell

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix, faites le 220.

Êtes-vous d'accord avec le projet d'assurance-médicaments du gouvernement?

Devrait-on obliger les cyclistes à porter un casque?
À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été:

Oui: 32 %
Non: 68 %



La Presse



Dimanche, 19 mai 1996

La Presse

Venez visiter notre nouveau site de Carrières professions

<http://www.LaPresse.com/Probec>

Montréal métro

L'EXPRESS
DU MATIN



Livres dangereux

■ Santé Canada met en garde les consommateurs contre deux livres pour parc d'enfant, vendus sous les titres *P'tit Chien et ses amis* et *Chaton et ses amis*, qui pourraient contenir une aiguille. Ces livres sont de marque Playskool, sous licence de Dutton Children's Books, une division de Penguin USA, et distribués par Reed Books et Éditions Phidal Inc. L'aiguille, qui peut s'y trouver par inadvertance, peut piquer la peau ou causer des blessures si elle est avalée.

Orages violents

■ Des milliers d'abonnés d'Hydro-Québec ont été privés d'électricité hier soir à la suite des orages, parfois violents, qui se sont abattus sur la région de Montréal. À Montréal même, Hydro ne comptait plus les transformateurs qui ont sauté et un porte-parole de la société d'État a indiqué que la situation pourrait prendre plusieurs heures avant de revenir à la normale. « On est dans un état de crise », a indiqué le responsable du poste. Dans la région du Richelieu qui englobe toute la Rivière-Sud, le poste d'Hydro-Québec a lui-même été privé de courant et il était impossible de savoir combien de domiciles avaient été plongés dans l'obscurité. Dans la région des Laurentides, la situation était la même, la foudre a endommagé de nombreux transformateurs et des équipes d'urgence tentaient de rétablir le courant. À Laval, la foudre est tombée sur une maison au 4335, boulevard du Souvenir, mais le pire a été évité et les occupants ont eu plus de peur que de mal. Selon la police, personne n'a été blessé et aucun incendie ne s'est déclaré. La foudre n'a fait que des dégâts mineurs.

Chauffard bruyant

■ Un chauffard qui avait pris la rue Cartier en sens inverse dans le quartier Ahuntsic, au cours de la nuit de vendredi à samedi, a heurté pas moins de six véhicules en stationnement avant de terminer sa course contre un poteau. L'homme, qui a été arrêté par la police, n'a pas été blessé. Les résidents du secteur ont été réveillés par des bruits de tôle froissée.

Trois morts

■ À Saint-Lazare, à l'ouest de Vaudreuil, trois femmes ont perdu la vie lors d'un accident de la circulation survenu peu avant 18 h, près de la sortie 26 de l'autoroute 40 Ouest. Selon la police, l'automobile a quitté la route pour une raison inconnue. Le véhicule qui circulait à haute vitesse, a d'abord roulé sur l'accotement, puis a pris son envol à l'approche d'un fossé pour retomber sur le toit. Les victimes sont une femme (Amal Chawiche, 43 ans) et ses deux filles (Amour Aline, 22 ans, et Caroline, 24 ans), toutes résidentes d'Ottawa.

Le maire de Franklin était en conflit d'intérêts

Installation d'une super porcherie sur ses terres

ÉRIC TROTTIER

Jean Laplante, le riche maire de Franklin-Saint-Antoine-Abbé, dans la très belle vallée de Châteauguay, était bel et bien en conflit d'intérêts quand il a fait adopter par son conseil municipal une dérogation au zonage agricole permettant l'installation d'une super porcherie de 1000 truies sur un de ses terrains, en décembre 1993.

Tel est l'avis du juge Pierre Boudreau, de la Cour supérieure du Québec, qui vient de déclarer le maire Laplante inhabile à exercer ses fonctions pour une période de cinq ans, dans un jugement de 23 pages rendu la semaine dernière.

« C'est une victoire pour les citoyens de Franklin et c'est une victoire pour la démocratie. Il y a tellement de maires croches; quand on peut en dégommer un, ça fait du bien », a déclaré hier à *La Presse* le conseiller municipal de Franklin Christian Descossy, qui était l'un



Jean Laplante

des signataires de la plainte portée contre le maire Laplante.

En 1993, M. Laplante conclut un accord de vente avec le plus important producteur de porcs du Qué-

bec, Fulgence Ménard, de L'Ange-Gardien. Ce dernier prévoit acheter 23 acres de terres appartenant au maire, au prix de 60 000 \$, pour y installer une porcherie industrielle de 1000 truies.

Mille truies qui auraient produit 50 000 porcs par année. Et une quantité phénoménale de purin...

Au mois de décembre 1993, le maire Laplante fait adopter une dérogation au zonage agricole lui permettant de morceler sa terre. Non seulement il n'avise pas les 1700 habitants de Franklin, mais en outre il participe au débat sur l'adoption du règlement sans déclarer son intérêt personnel dans cette affaire.

Mis devant le fait accompli plusieurs mois plus tard, les citoyens de Franklin, qui font surtout dans la pomoculture et le sirop d'érable, organisent leur opposition au maire, qui ne cesse de répéter à tout un chacun qu'il fait ce qu'il veut de ses terres.

Le jugement de cette semaine le remet à l'ordre. Le maire Laplante a dit hier à *La Presse* qu'il comptait porter la cause en appel (il a jusqu'au 9 juin pour le faire). Il n'a pas précisé ses motifs. « Je ne me sens aucunement coupable, a-t-il déclaré. J'ai sans doute péché par

excès de confiance quand j'ai présenté le projet au conseil (en 1993); je ne croyais pas devoir déclarer mon intérêt parce que tout le monde était au courant de la situation, que la porcherie devait être implantée sur mes terres... »

M. Laplante, qui entend continuer à siéger à son poste au moins jusqu'aux élections de novembre prochain, prétend que c'est par vengeance politique que des citoyens ont porté plainte dans ce dossier. « Au fond, le problème vient du fait que des citoyens venus s'installer chez nous, à la campagne, refusent que notre village évolue », a conclu le coloré maire.

Quant à Fulgence Ménard, il a abandonné le projet, vu le tollé qu'il a créé. Mais les citoyens de Franklin craignent que d'autres producteurs de porcs ne choisissent leurs terres: « La bataille n'est pas complètement terminée, conclut le conseiller Descossy. Un autre géant pourrait venir s'installer chez nous demain matin, tout simplement parce que nous n'avons pas de règlement pour encadrer ce type d'agriculture. Nous allons devoir remédier à la situation au plus tôt... »



Pont instantané

Les soldats du 3^e régiment de Génie des Forces armées canadiennes sont parvenus hier à fabriquer un pont de 30 mètres de long en... 100 minutes, dans le Vieux-Port de Montréal. Le pont, qui traverse le canal Lachine au coin des rues Mills et de la Commune, peut supporter le poids d'un char d'assaut. Les réservistes du 3^e régiment de Génie avaient déjà construit des ponts lors de missions des Nations unies.

PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

C'est un récidiviste que les policiers ont abattu

RAYMOND GERVAIS

Daniel Bélair, 39 ans, cet homme qui a été abattu de plusieurs balles vendredi soir par la police de la CUM au terme d'une chasse à l'homme, devait se présenter vendredi au palais de justice de Montréal pour y subir son procès pour violence conjugale.

Toutefois, le récidiviste bien connu de la police et possédant un casier pour vol et fraude, avait fait faux bond à son accompagnateur et ne s'était jamais présenté.

Bélair venait de commettre deux vols à main armée lorsqu'il a été pris en chasse par la police dans les environs du marché Atwater. Il avait d'abord fait irruption dans une pharmacie de la rue Monk, puis dans un supermarché de la rue Centre, pour y commettre un se-

cond vol. Dans les deux cas, le braqueur avait pris la fuite en taxi.

Au marché Atwater, des témoins ont affirmé avoir vu l'homme descendre d'une voiture taxi, arme au poing, se diriger vers la poissonnerie du marché Atwater, tout en pointant son arme vers des citoyens. C'est à ce moment que la police est intervenue. Des agents se sont lancés à sa poursuite à pied, puis d'autres en voiture. Finalement, le suspect a été coincé par des agents en civil sous un viaduc. Au lieu de se rendre et de jeter son arme, l'homme aurait, selon les policiers, fait mine de tirer sur les agents. Se sentant menacés, ces derniers ont tiré une quinzaine de coups de feu.

La Sûreté du Québec a pris charge de l'enquête.

20 mai / Fête de Dollard

OUVERT

Biodôme
Biosphère
Bourse de New York
Centre d'histoire de Montréal
Funiculaire
Golf municipal
Grands magasins
Insectarium
Jardin botanique
Marchés publics
Piscine du Stade olympique
Planétarium
Pointe-à-Callière
Musée d'archéologie et d'histoire

Il n'y aura pas de collecte des ordures ménagères ni de collecte sélective des déchets.

La Presse ne paraît pas demain

FERMÉ

Arénas
Banques
Bell Canada (sauf le service à la clientèle)
Bibliothèque centrale
Bibliothèques de quartier
Bibliobus
Bourses canadiennes
Bureaux des gouvernements du Québec et du Canada
Bureaux régionaux
Caisses populaires
Chapelle historique du Bon-Pasteur
Centres de loisirs
Centre Pierre-Charbonneau
Complexe récréatif Gadbois
Complexe sportif Claude-Robillard
Complexe environnemental Saint-Michel
Cour municipale
Hydro-Québec (sauf le service d'urgence 1-800-790-2424)
Loto-Québec
Maisons de la culture
Phonothèque
Piscines intérieures
Régie du logement
Société canadienne des Postes

Infographie La Presse

PROPRIÉTÉS DE PRESTIGE



**À LAVAL-SUR-LE-LAC
BORD DE L'EAU NAVIGABLE**
Cottage rénové, 3 chambres, solarium, foyer, piscine, patio, thermopompe, grand terrain, magnifique vue sur le lac avec coucher du soleil à l'ouest. Succession, doit vendre. 445 000 \$. Re/Max 2001 inc., Louise Rivest. 625-7001.



**À BLAINVILLE,
CENTRE ÉQUESTRE**
Dans zone agricole: superbe maison de style manoir français, bâtie en 1995. Construction de grande qualité, 8 pièces dont 4 chambres. Écurie 50 x 28 pi. Prés de Lorraine. 345 000 \$. GUY LEBLOND, 430-4207 RE/MAX TMS INC.



**LE DOMAINE VALMONT
À MONTEBELLO**
CHÂTEAU NORMAND construit en 1949, pierre de taille, toit de cuivre, 21 pièces, 10 chambres dont 4 salles de bains, 7 foyers. Les aires communes donnent sur le sud. Ce mode de vie SANS PAREIL comprend 100 acres privées, une chapelle (pierre de taille, toit de cuivre), une ferme et un champ de pratique de golf, 2 000 000 \$ CAN. Frais de visite: 100 \$.

ANDRÉE PLOUFFE, ROYAL LePAGE
Courtier immobilier agréé
(819) 595-1845



**AVIS DE RECHERCHE À MONTRÉAL
TERRASSE MAISONNEUVE / GITE JARDIN**
Idéal pour médecin, avocat... Magnifique cottage 1992, 4 chambres, garage, arbre adulte. Prés Hôpital Maisonneuve. 325 000 \$. Ronald Jetté, 592-4716, Trans-Action Mont-Royal Enr.



À LORRAINE
Maison modèle tout équipée, décorée par Fraser, sur magnifique terrain boisé. À partir de 300 000 \$. Visite du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, le samedi et le dimanche de 12 h à 17 h, 205, boul. de Gaulle (accès par l'Aut. 640, sortie 26, à l'est de l'Aut. 15). Roger Pilon Const. inc., 621-6500.



IDÉAL POUR PROFESSIONNEL
À Bellefeuille (40 min. de Montréal), vaste demeure en pierre grise. Logement 3 1/2 pièces au-dessus du garage pouvant être converti en clinique ou bureau. 209 000 \$. Contacter Gérard Pilon au (514) 436-6060 ou (514) 565-4074.



À PRÉVOIST
Au 830, rue des Conifères, maison de 1991 avec vue exceptionnelle, 3 étages, 1 ascenseur, armoires dînatoires, 3 salles de bains, intercom, 2 foyers. À 5 minutes de St-Sauveur. 259 000 \$. Occasion unique! GUY LEBLOND, 430-4207 RE/MAX TMS INC.



ROCK ISLAND, MANOIR DATANT DE 1810
Doté d'un historique, 14 pièces + 8 autres non finies, 6 salles de bains, 6 foyers, cuisine commerciale, piscine chauffée, écurie, garage, terrain, 40 acres. SUPERBE EMPLACEMENT, ÉTAT EXCELLENT. 475 000 \$. GUY LEBLOND, 340-4207 RE/MAX TMS INC.



**SANCTUAIRE DU MONT-ROYAL, PHASE I
Penthouse sud-est de grand luxe**
Grande verrière avec vue imprenable sur Université, Oratoire et Stade olympique, 5 chambres (possibilité de 3) + « den », immense terrasse paysagère, garage, entrée privée. 850 000 \$. Pas d'agent Fin de semaine (514) 229-6723. Semaine: 341-6968.

VOUS AVEZ UNE PROPRIÉTÉ À VENDRE?

Un espace vous est offert à partir de 98,80 \$ taxes en sus.

Réservez-le sans tarder en appelant le: 285-7062.

Chrétien déçoit les gais de Montréal

ÉRIC CLÉMENT
 La communauté homosexuelle de Montréal trouve qu'il est « regrettable » que le premier ministre Jean Chrétien ait refusé d'inaugurer la Conférence internationale sur le sida qui se tiendra à Vancouver du 7 au 12 juillet prochain.

« Je suis surpris que le premier ministre ait pris cette décision, a estimé Michel Pageau, de l'organisme ACT-UP. C'est regrettable car cette conférence internationale réunit des chercheurs du monde entier. Elle est très importante en ce qui a trait aux retombées technologiques et en matière de soins aux personnes atteintes par le virus VIH du sida. »

M. Pageau ne comprend pas le « double langage » du gouvernement canadien qui néglige cette conférence internationale tout en « prônant que sa politique de lutte au sida est prioritaire ».

Même s'il est déçu de la décision prise par le premier ministre Chrétien, Roger Leclerc, président du Centre communautaire des gais et lesbiennes de Montréal, n'est pas surpris :

« C'est tout à fait dans la logique du premier ministre canadien qui coupe le budget réservé au sida au complet, dit-il. Finalement, c'est peut-être mieux qu'il ne soit pas présent. Heureusement que le gouvernement provincial investit dans la lutte au sida en aidant les groupes communautaires, sinon on n'aurait rien, comme c'est le cas dans les provinces maritimes où c'est le désert. »

Le conseiller municipal Sammy Forcillo, qui participait hier au lan-

cement du projet d'un nouveau parc de l'Espoir, dans le quartier gay de Montréal, a dit « ne pas comprendre » pourquoi Jean Chrétien refuse d'inaugurer la conférence, prétextant un emploi du temps trop chargé.

« Moi aussi, mon agenda est souvent plein, mais j'arrive toujours à trouver du temps, a dit le conseiller. Jean Chrétien devrait au moins envoyer un représentant de son gouvernement, qui vient de faire voter une loi pour mettre fin aux discriminations faites à cause de l'orientation sexuelle. »

La Ville de Montréal tient à soutenir sa communauté homosexuelle, a fait valoir M. Forcillo. Une enveloppe budgétaire de 200 000 \$ sera prochainement votée par le conseil municipal pour rénover de fond en comble le parc de l'Espoir, situé au coin des rues Sainte-Catherine Est et Panet, où l'on rend régulièrement hommage aux victimes du sida.



PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

Ménage printanier

Michael Hendricks, du Comité du parc de l'Espoir, a participé à un « ménage printanier », hier, au coin des rues Sainte-Catherine Est et Panet, à Montréal. Grâce à plusieurs architectes et à une subvention municipale, le parc créé pour rendre hommage aux victimes du sida sera bientôt rénové.

La trente-sixième (36^e) réunion annuelle des Auxiliaires bénévoles de l'hôpital Douglas aura lieu le mardi 28 mai à 10 h 30 dans le pavillon Newman. Le conférencier invité est le Docteur Judes Poirier, Directeur de Programme de recherches sur le vieillissement, Centre de recherche, hôpital Douglas.

SOIGNER, C'EST BIEN. PRÉVENIR, C'EST MIEUX.

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC

Tél.: (514) 259-3422
1-800-361-3504

SOLDE MI-SAISON 30 À 50%

DE RABAIS sur le prix courant

SUR UNE SÉLECTION DE COMPLETS VESTONS SPORT COUPE-VENT PANTALONS CHEMISES ET T-SHIRTS À MANCHES COURTES CHANDAILS ET VESTES *CHAUSSURES

Ouvert LUNDI 20 MAI 96



- Centre Rockland *Chaussures non disponibles
- Carrefour Laval
- Galeries d'Anjou
- 4475, boul. Métropolitain E.
- Fairview Pointe-Claire
- Promenades St-Bruno
- Carrefour Angrignon
- Centre Eaton

RAYMOND & HELLER
 Importateurs, grossistes et nettoyeurs de tapis depuis 66 ans

VENTE DE LIQUIDATION DE TAPIS D'ORIENT AUTHENTIQUES

Le propriétaire prend sa retraite et liquide tout son stock.

L'entrepôt sera vendu, loué ou utilisé comme atelier de nettoyage de tapis.

Les étiquettes indiqueront à la fois le PRIX DE LIQUIDATION et le PRIX DE DÉTAIL VÉRITABLE.

Plus de 1 500 tapis ayant une valeur au détail de plus de 1.75 million de dollars. La liquidation comprend des tapis importés d'Afghanistan, de Chine, de l'Inde, de l'Iran, du Pakistan et de la Turquie, plus des cargaisons commandées mais non livrées.

- Ventes finales • Livraison, si nécessaire avec frais
- Paiement comptant, par carte Visa ou MasterCard, ou par chèque.

6681, avenue du Parc, Montréal
 (angle rue St-Zotique, entre rues Beaubien et Beaumont)

Du lundi au mercredi, de 10 h à 18 h
 Le vendredi, de 10 h à 21 h / Le samedi, de 10 h à 17 h

271-7750

lotto-québec résultats

649 Tirage du 96-05-18
 16 39 40 44 48 49
 Numéro complémentaire: 29

Extra Tirage du 96-05-18

NUMÉROS	LOTS
961554	100 000 \$
61554	1 000 \$
1554	250 \$
554	50 \$
54	10 \$
4	2 \$

Banco Tirage du 96-05-18

9	10	11	13	14
15	29	30	34	35
36	39	41	43	46
48	50	54	59	60

SELECT Tirage du 96-05-18
 1 7 11 12 36 38
 Numéro complémentaire: 24

MISE-TOT 8 21 22 41

GAGNANTS	LOTS
38	1 315,80 \$

3 8 9 28 29 31 39
 Numéro complémentaire: 21

Extra Super 7 Tirage du vendredi

NUMÉROS	LOTS
244096	100 000 \$
44096	1 000 \$
4096	250 \$
096	50 \$
96	10 \$
6	2 \$

Ventes totales: 5 056 874,00 \$
 Prochain gros lot (approx.): 5 000 000,00 \$
 Prochain tirage: 96-05-24

TVA, LE RESEAU DES TIRAGES DE LOTTO-QUEBEC

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

VIGILE 1^{er} ET 2 JUIN
GRAND RASSEMBLEMENT

2 JUIN 1996 à 13 h
 AU PARLEMENT DE QUÉBEC

24 HEURES DES FEMMES CONTRE LA PAUVRETÉ

SOYEZ DES NÔTRES
 INFORMATION: (514) 948-3262

PROPOSITIONS D'AFFAIRES

710 OCCASIONS D'AFFAIRES
 FAUT VENDRE, Mont Ste-Anne, Québec, auberge-restaurant, vue sur pentes. Aléchant. 418-926-3223

714 FRANCHISES
 FRANCHISE Nutri-Zoo avec 300 clients. Page 930-0415

950 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM
 PRENEZ AVIS que la compagnie LE CAMPING GALETTE INC., ayant son siège social au numéro 1678, rang V, à Joly, comté de Lotbinière, province de Québec, G0S 1M0, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

MAISON D'ACCUEIL POUR FEMMES EN DIFFICULTÉ
 Le Chainon, c'est aussi la liberté
 Depuis 60 ans
 Tél.: 845-0151

lotto-québec résultats

Super 7 Tirage du 96-05-17
 3 8 9 28 29 31 39
 Numéro complémentaire: 21

Extra Super 7 Tirage du 96-05-17

NUMÉRO	LOT
244096	100 000 \$

La Mini Tirage du 96-05-17

NUMÉROS	LOTS
373215	50 000 \$
73215	5 000 \$
3215	250 \$
215	25 \$
15	5 \$
37321	1 000 \$
3732	100 \$
373	10 \$

La Quotidienne Tirages du 96-05-12 au 96-05-18

3	4
958	1921
879	2249
392	6377
271	3753
297	6103
203	0838
530	7055

Banco Tirage du 96-05-17

3	4	5	8	15
18	19	21	26	32
33	41	47	48	51
55	56	57	63	64

Édition : triomphe posthume pour Mitterrand

PARIS



Louis-Bernard Robitaille

collaboration spéciale

François Mitterrand avait magistralement réussi sa sortie de l'existence : en ce début janvier 1996, huit mois seulement après la fin de son deuxième septennat, torturé par un cancer terminal, il avait cessé de s'alimenter et de se soigner et s'était tout simplement laissé mourir, tel un vieux sage de l'Antiquité. Ses doubles funérailles — grands de ce monde à Notre-Dame, les « deux familles » dans la petite église de Jarnac — avaient été un autre chef-d'oeuvre.

Voilà maintenant que depuis l'outre-tombe où il se trouve, il continue à parfaire sa propre sta-

tue, destinée à l'Histoire et à la postérité. Jamais un homme politique contemporain n'aura suscité dès sa mort autant de récits, d'hagiographies, de pamphlets, de révélations, de mémoires, de réquisitoires et de plaidoyers. Aucun non plus n'aura eu à ce point l'obsession, même et surtout devant la mort imminente, de parfaire son portrait, en écrivant lui-même ou par le biais de mémorialistes fidèles.

Quatre mois après sa mise en terre, François Mitterrand triomphe encore et de nouveau : en librairie.

Lui qui n'avait pas toujours fait que du bien à l'économie française, est en train de donner ces jours-ci un formidable coup de main à l'édition parisienne, qui en a toujours besoin. Depuis dix ou douze semaines, la sacro-sainte liste des best-sellers de *L'Express* compte sur quinze essais une bonne moitié de contributions en mitterrandologie.

L'année des adieux de la vedette intello de la télé (et ancienne conseillère à l'Élysée), Laure Adler, avait connu une seconde carrière fulgurante dès la mise en bière. Les mauvais esprits avaient recommencé à acheter massivement (et sous le manteau) les pamphlets plus ou moins cohérents et sérieux de Jean Montaldo : *Mitterrand et les 40 voleurs* aurait atteint les 925 000 exemplaires. Au mois de février, le grand

provocateur-bouffon de l'intelligentsia, Jean-Edern Hallier, publiait *L'honneur perdu de François Mitterrand*, un tissu d'indiscrétions, divagations et diffamations dont il traînait le manuscrit depuis une dizaine d'années sans réussir à trouver un éditeur : 350 000 exemplaires pour des révélations bien vieillies.

Le mois dernier, en rentrant de reportage, je trouve ma boîte à lettres obstruée par un paquet livré par coursier : deux livres des éditions Odile-Jacob, et signés... de Mitterrand lui-même. *Les Mémoires interrompus* sont le résultat d'entretiens au magnétophone avec un journaliste allié, Georges-Marc Benamou. Mais *De l'Allemagne, de la France* est un essai (inachevé) écrit de la main même de l'ancien président. Comme s'il voulait, au-delà de la mort, continuer à convaincre et à séduire.

Le livre d'entretiens, en fait, n'ajoute rien à ce qu'on trouve dans les innombrables livres qui lui ont déjà été consacrés : Mitterrand, qui a choisi son scribe, choisit aussi son terrain et les questions. Comme, par-dessus le marché, il tenait à corriger lui-même le style du dialogue, tout a été en fait poli et réécrit trois ou cinq fois pour faire bien. Et il manque donc ce qui fait toute la fatale attraction du personnage : sa vivacité, son cynisme, et

souvent son extraordinaire méchanceté. Ce qu'on retire finalement à la lecture de ce livre, c'est de constater à quel point Mitterrand était obsédé par l'image qu'il laisserait de lui-même, et par les accusations qu'on avait portées contre lui à propos de son passage à Vichy en 1942-43, sous le maréchal Pétain. Les deux tiers du livre portent sur le sujet.

Le livre sur l'Allemagne est, lui, à la fois ennuyeux et biaisé. Là encore, l'ancien président essaie de désamorcer les reproches qu'on lui a faits, à propos de la réunification. Mitterrand, en 89-90, avait tout simplement fait une très grosse erreur d'appréciation, en croyant que la réunification prendrait de très longues années à se faire... et en multipliant de manière voyante les efforts pour la stopper ou la ralentir. De la même manière qu'un peu plus tard, il avait, 24 heures après le putsch contre Gorbatchev, cru et déclaré que le régime communiste venait d'être rétabli à Moscou. Mitterrand ne pouvait tout simplement pas imaginer que le vieux monde dans lequel il avait vécu et qui était structuré par le mur de Berlin, était en train de disparaître. Une erreur d'appréciation qui ne fut finalement pas si coûteuse que ça pour la France mais qui, manifestement, vexait rétrospectivement celui qui se comparait volontiers aux grands

modèles, dont Richelieu, Mazarin ou Talleyrand.

Même de faible intérêt, ces deux livres occupent les 2^e et 8^e places dans la liste des meilleures ventes. En 3^e, le plus brillant et joli livre du lot, *Le vieil homme et la mort*, du journaliste ami-ennemi Franz-Olivier Giesbert, directeur du Figaro. C'est le récit très sensible et littéraire d'une journée de septembre 1994 à Lauché, la bergerie des Landes où Mitterrand n'invitait que les proches et les favoris : une conversation bavarde qui est un festival d'humour, de vacheries et de cynique mélancolie.

En 4^e, un gros essai de Régis Debray, *Loués soient nos seigneurs*, dont un bon tiers est consacré à un règlement de comptes avec son ancien maître Mitterrand. En 6^e, un énième essai du directeur du *Monde* Jean-Marie Colombani, *De la France en général et de ses dirigeants en particulier*, qui fait également la part belle au dirigeant disparu. En 10^e, revoilà Giesbert, mais avec la réédition en un seul volume (très remanié), des trois livres publiés à trois époques différentes sur le personnage (800 pages fort bien écrites, avec une bonne dose de méchanceté). En 12^e, bien entendu, les mémoires de la veuve Danielle Mitterrand, qui ne ménage pas les bons sentiments. Sans parler des nombreux livres de témoignages de compagnons ou adversaires bien mineurs.

229\$ PAR MOIS*
(260 \$ TAXES INCLUSES)

GOLF CL 96

- 2 portes
- 5 vitesses
- radio-cassette



299\$ PAR MOIS*
(340,73 \$ TAXES INCLUSES)

JETTA GL 96

- 5 vitesses
- climatiseur
- radio-cassette



« LOCATION-BAIL 24 MOIS »
ENTRETIEN GRATUIT!
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 H SUR 24 H
VALEUR RÉSIDUELLE GARANTIE

* Le loyer peut être modifié selon les besoins du client. Le versement initial n'est pas obligatoire. Échanges acceptés.

Popular 5441, rue St-Hubert, Montréal
Tél. : 274-5471

POUR DÉCOUVRIR LA

PNL

Formation de base

Depuis 1985, le Centre offre tous les niveaux de formation professionnelle pour les applications de la PNL dans les domaines de l'éducation, de la thérapie, de la vente et de la gestion.

Soirée d'information 281-7553

Centre québécois de programmation neuro linguistique
3826 St-Hubert, Montréal • Fax: (514) 843-7947

La Sève PNL

depuis 1989

Programation Neuro-Linguistique

RESSOURCEZ-VOUS...

Découvrez des outils performants de gestion de soi, de gestion du stress, de communication, de guérison, de changement, de réussite et plus encore...

avec Diane Tremblay et ses invités

PNL : programme complet et intensif de formation (déductible d'impôt)

Aussi:

- Conférences
- Formation en Reiki
- Marche sur le feu
- Ateliers sur le deuil
- Atelier sur les sectes
- Spectacles "la voix du coeur"
- Ateliers jeunesse

.....

Demandez notre programme au (819) 463-3261 ou 1 800 561-3261. La Sève PNL 10, ch. du Lac-Long C.P. 39, lac Blue Sea (Québec) J0X 1C0



TOYOTA

UN PRIX

PRÉ-AFFICHÉ / PRÉ-NÉGOCIÉ



Financement à partir de

4,6%

de

PLUS DE

200 VÉHICULES

EN MONTRE

TOYOTA

20-21-22 MAI

ÉTIQUETTES ROUGES

Aucun prix par téléphone

LEXUS TOYOTA

Gabriel 3333, Côte de Liesse, V. St-Laurent

Tél.: (514) 748-7777

OUVERT le 20 MAI



services à domicile

Offres de nettoyage du printemps

Prix garantis jusqu' au 25 mai 1996!

NETTOYAGE DE TAPIS

13 \$ Par pièce

Nettoyage à la vapeur.

48 \$ 4 pièces

Plus nous nettoyons, plus vous économisez.

74 \$ Super offre!

Maison complète

5 pièces, 13 marches et 1 vestibule.

NOTRE SERVICE 4 ÉTOILES : UNE GARANTIE DE SATISFACTION À COUP SÛR!

- ★ Nos puissants appareils à la vapeur nettoient vos tapis à fond sans abîmer les fibres.
- ★ Nos spécialistes apportent un soin particulier au nettoyage des taches rebelles et des endroits plus passants.
- ★ Nous déplaçons et remettons en place la plupart des meubles pour pouvoir nettoyer tous les coins.
- ★ Nous vous fixons un rendez-vous qui vous convient. Nous travaillons même le samedi!



Tous nos prix comprennent la TPS.

NETTOYAGE DE MEUBLES

79 \$ Canapé et 2 fauteuils ou canapé et causeuse

39 \$ Nettoyage de conduits de ventilation par conduit principal. Plus 6,99 \$ par bouche.

0,99 \$ Nettoyage de tapis d'appoint Ramassage et livraison inclus.

le pied carré (tapis synthétique)

Appellez du lundi au samedi de 8 h à 18 h

Montréal(514) 339-5420

Sherbrooke...(819) 820-1417 Trois-Rivières.(819) 378-8480

Drummondville/Victoriaville.....(819) 474-8007

Demandez nos trousseaux de détachage Stainsolutor™. Fournissez-vous sur notre PROCÉDE DE NETTOYAGE COMBINÉ AU SHAMPOING ET À LA VAPEUR, offert pour seulement 9 \$ de plus par pièce. Le traitement de protection des fibres est offert moyennant des frais supplémentaires. Les pièces de plus de 250 pieds carrés sont considérées comme deux pièces. Service de camion-usine moyennant 9 \$ additionnels par pièce. Frais supplémentaires pour le nettoyage à sec et pour les tissus en coton/lin. Les canapés modulaires et les coussins de dossiers ne sont pas attentionnés. Prix garantis jusqu' au 25 mai 1996!

Qui était cette Victoria dont on célèbre la fête tous les ans ?

UNE PAGE
D'HISTOIRE

Wight, au début de 1901, avait 82 ans à sa mort. Elle avait pourtant l'air beaucoup plus vieille. C'est qu'elle avait été reine de Grande-Bretagne et d'Irlande pendant si longtemps (plus de 60 ans, étant montée sur le trône en 1837), avant d'être sacrée impératrice des Indes en 1876, qu'on avait l'impression qu'elle avait régné sur tout le XIX^e siècle.

Petite-fille de George III, elle a accédé au trône après la mort de son oncle Guillaume IV et a épousé en 1840, le prince Albert de Saxe-Cobourg-Gotha, lui-même décédé en 1861. Elle a donc été veuve les 40 dernières années de sa vie.

Pour bien marquer son importance, l'édition 1996 du *Petit Larousse illustré* lui rend cet hommage : « Dernier souverain à marquer de son empreinte personnelle la vie politique, elle restaura le prestige monarchique, « l'ère victorienne » correspondant au sommet de la puissance britannique. »

Bref, le 22 janvier 1901, avec la mort de la reine Victoria, l'Empire britannique, auquel appartenait alors le Canada, entre dans l'ère moderne. L'ère des monarques tout-puissants prend fin, le monde ne sera jamais plus pareil. La monarchie non plus.

Dans son édition du 22 janvier 1901, *La Presse* affirme que l'Angleterre sans Victoria ne sera plus l'Albion calme et fière, transcendante, orgueilleuse de fortes vertus, personnifiées dans sa reine.

« Il va nous manquer cette grande figure politique qui referme le siècle sur elle, pour nous jeter dans une nouvelle ère dénudée, et sur laquelle ne luit encore aucune promesse de lustre.

« Elle a fait pénétrer dans les hautes sphères comme dans les masses le sens de la dignité personnelle, le « self respect », qui rend cette nation si imposante et si respectée. Tout le monde l'admire, la force anglaise est admirable et cette force est une force sociale de la plus incontestable valeur. On a fait passer des moralistes à la postérité pour l'éducation d'un seul homme, d'un prince. Quels monuments ne devrait-on pas élever à Victoria qui a fait, avec tant de sollicitude et de succès, l'éducation de tout un peuple ! »



La reine Victoria, avec son allure sévère et ses vêtements austères, avait l'air beaucoup plus vieille que son âge. On la voit ici (à droite) en compagnie de son fils aîné qui devait lui succéder en 1901 sous le nom d'Édouard VII et de l'épouse de celui-ci, la reine Alexandra.



Pierre Vennat

Les Canadiens sont tellement habitués à prendre congé le troisième lundi de mai pour la fête de la Reine que bien peu savent que la reine que l'on célèbre ainsi n'est pas Élisabeth II, reine en titre du Canada, mais bien son aïeule, la reine Victoria, mère de son arrière-grand-père Édouard VII.

Faute d'autant plus pardonnable qu'au Québec, on a pris l'habitude, en certains milieux, de qualifier ce congé de « fête de Dollard » en l'honneur d'un autre héros, de la mythologie de la Nouvelle-France, celui-là : Dollard des Ormeaux, héros de la bataille de Carillon contre les Iroquois.

Reste que la reine Victoria a marqué l'histoire du monde, qu'elle fut la plus grande « reine d'Angleterre et impératrice des Indes » qu'on ait connu, que son règne fut le plus long de l'histoire de l'empire britannique, le plus glorieux aussi.

Quand elle est décédée le 21 janvier 1901, sa mort faisait bien sûr non seulement la manchette de *La Presse*, mais la UNE entière du journal. Celles des jours suivants lui étaient aussi entièrement consacrées avec, comme c'était la coutume dans le temps, des portraits géants, œuvres d'artistes locaux, ainsi que les portraits des membres de sa famille, laquelle avait essaimé dans toutes les principales familles royales et impériales d'Europe.

Un long règne

La reine Victoria, née à Londres en 1819 et décédée dans son château d'Osborne, dans l'île de

La reine est morte; vive le roi Édouard VII

On connaît l'expression : « Le roi est mort, vive le roi ! » L'équivalent monarchique, si l'on peut dire, de « The show must go on » dans le monde artistique. En un mot, la vie continue. Dès qu'un souverain meurt, un autre lui succède. Dans le cas de Victoria, ce fut son fils, le prince de Galles, couronné sous le nom d'Édouard VII.

Celui-ci, surtout après le règne illustre de sa mère, ne marqua pas l'histoire autant qu'elle. Tout d'abord, il avait déjà 60 ans lorsqu'il monta sur le trône et de-

vait mourir neuf ans plus tard. Néanmoins, c'est sous son règne que prit fin la guerre du Transvaal (la guerre des Boers) et c'est également lui qui fut, en 1904, l'initiateur de l'Entente cordiale avec la France », dont on parle encore.

Dans son éditorial du 23 janvier 1901, qui saluait l'accession d'Édouard VII au trône, *La Presse* soulignait que « les souverains n'ont pas, de nos jours, le temps de s'amuser ; car les peuples sont des milieux fébriles qui ne demandent jamais et ne donnent jamais à se reposer. Les services de l'État rongent l'âme comme l'insecte qui vide imperceptiblement son fruit.

Le peuple est capricieux, injuste, un peu tyran et, s'il a été trompé, implacable. »

Selon l'éditorialiste, Édouard VII était « un homme très préparé à la lutte, très fort, très qualifié. Sa Majesté Édouard VII est bien armée pour la direction et pour l'exécution. C'est un esprit fin, cultivé, délicat, excellent penseur à ses heures et servi par un jugement remarquable. Partout où il est passé, à travers les milieux les plus distingués de l'Europe, il a laissé de lui l'idée qu'il en sait beaucoup et qu'il voit juste. »

« Le public a pu rester sous l'impression que le principat de Galles est une longue avenue de fleurs, de

plaisirs et de désœuvrement. Pour le prince qui vient d'en sortir, ce fut, au contraire, une vie d'action, de patience depuis tous les matins jusqu'à tous les soirs. »

En tant que prince de Galles, Édouard VII eut à sa charge les dures fonctions de la royauté sans en avoir la protection.

« La société anglaise, qui est exigeante, étant bon juge, ne le trouva jamais en défaut. Sérieux avec les philosophes, parce qu'il est instruit, pratique avec les hommes d'affaires parce qu'il sait compter, aimable dans la belle société, parce qu'il est spirituel et bien élevé, habile à résoudre les difficultés parce qu'il est tenace, il a conquis d'em-

blée l'estime et l'affection de tous ceux qu'il a rencontrés. »

Bref, on tenait Édouard VII en très haute estime, tout comme ça avait été le cas pour la reine Victoria.

La Presse concluait en disant du nouveau roi que « de son auguste mère, il tient la fermeté qui sait mettre les gens à leur place et le culte irrésistible des convenances. Il ne s'est jamais gêné de donner à la société le prestige de sa présence et l'entrain de sa bonne humeur ; mais le public a pu apprendre de maints incidents connus combien la dignité et même la sévérité suivait de près, chez lui, les innocentes vivacités de la récréation... »

100 000 invités à la fête d'anniversaire du pape

Agence France-Presse
LJUBLJANA, Slovénie

100 000 « invités », cardinaux, évêques, prêtres et fidèles de l'Europe entière, y compris des musulmans bosniaques, ont souhaité hier un bon anniversaire à Jean-Paul II qui célébrait ses 76 ans en Slovénie, où il est arrivé vendredi pour une visite pastorale de trois jours.

Ils se sont rassemblés autour du chef de l'Église catholique à l'hippodrome de Ljubljana, situé à l'extérieur de la capitale au milieu de collines verdoyantes.

Le pape, qui apparaissait en relative bonne forme, a célébré une messe au cours de laquelle il a demandé aux hommes de notre siècle, « taché par le sang d'innocents et de martyrs », de ne pas oublier « ce que ça veut dire quand on bâtit sur le sable des idéologies qui méprisent Dieu ».

Le cardinal archevêque de Ljubljana, Alojzij Suster, lui a adressé ses vœux d'anniversaire, en souhaitant que le Seigneur lui donne « force et santé ».

Les 100 000 « invités » ont chanté pour le souverain pontife avec un millier de chanteurs professionnels accompagnés d'une centaine de musiciens.

De nombreux cadeaux lui ont été offerts à cette occasion. Le pape a particulièrement apprécié un modeste cahier avec des dessins d'enfants qu'une délégation des 14 000 réfugiés de Bosnie résidant en Slovénie lui a remis avant la messe.

Une réfugiée bosniaque musulmane a commenté : « pour moi le pape est le symbole de la paix ».

Le président de la République slovène, Milan Kucan, a offert au souverain pontife une lampe en argent symbolisant la réconciliation. Un thème qui a été évoqué par le cardinal Suster dans son allocution. « La réconciliation nationale est l'une des tâches qui reviennent à l'Église en Slovénie. Pour y arriver il faut que tout le monde admette ses fautes et pardonne à son prochain ».

Jean Paul II a adressé un appel à tous les Slovènes pour « la réconciliation, la paix et la concorde ». « Au cours de l'histoire, a-t-il souligné, votre communauté chrétienne a connu de dures épreuves et, récemment, les horreurs de la seconde guerre mondiale. »

« Comment oublier, s'est exclamé le souverain pontife, la violente révolution communiste. Le fléau de la guerre civile s'est ajouté ensuite aux souffrances causées par l'occupation étrangère ».

« On doit se souvenir du passé si l'on veut programmer avec réalisme



Les premiers à fêter les 76 ans du pape avaient été une centaine d'enfants qui s'étaient rendus très tôt samedi matin à l'archevêché.

me l'avenir, a-t-il commenté en se réjouissant de sa visite « dans une Slovénie indépendante, à l'aube d'une période nouvelle et prometteuse de son histoire ».

Le pape devait partager un gâteau d'anniversaire au déjeuner avec les sept évêques du pays et tous les prélats venus à Ljubljana. Samedi après-midi, une deuxième

fête d'anniversaire devait lui être consacrée par plus de 40 000 jeunes rassemblés à l'aéroport de Postojna, à 50 km au sud-ouest de la capitale.

Monde

L'EXPRESS
INTERNATIONAL



BOB DOLE

Pas de remontée

■ Robert Dole, quasiment assuré d'être le candidat républicain aux élections présidentielles de novembre, ne remonte pas dans les sondages malgré l'annonce surprise de sa prochaine démission du Sénat pour se consacrer pleinement à sa campagne électorale. Selon une enquête publiée par le magazine *Newsweek*, si l'élection avait lieu maintenant le président Bill Clinton, candidat démocrate probable, recueillerait 49 % des votes contre 33 % à Dole. Dans une autre enquête pour la chaîne de télévision CNN et le magazine *Time*, M. Clinton mènerait par 56 % contre 34 %.

d'après AFP

CENTRAFRIQUE

Mutinerie armée

■ Pour la deuxième fois en un mois, des unités de l'armée centrafricaine se sont mutinées et ont pris le contrôle du centre de Bangui hier. Au nombre de 500 environ, les soldats ont tiré des coups de feu en l'air et se sont emparés de véhicules avant d'installer leur QG dans le commissariat d'une banlieue populaire de la capitale centrafricaine. Ils entendent protester contre le transfert de leur armurerie à la garde présidentielle à la suite de la mutinerie qui avait débuté le 18 avril et duré trois jours. Les mutins, qui réclamaient le règlement d'arriérés de solde, avaient obtenu satisfaction. Mardi, quelque 5000 opposants ont défilé dans les rues de Bangui, réclamant la démission du président Ange Patassé et du premier ministre Gabriel Koyambounou.

d'après Reuter

RUSSIE

Coalition proposée

■ Le président russe Boris Eltsine a appelé hier à la formation d'un gouvernement de large coalition n'excluant « personne », geste considéré par les analystes politiques comme un signe de faiblesse, moins d'un mois avant le premier tour de l'élection présidentielle du 16 juin. Au coude-à-coude dans les sondages avec le candidat communiste Guennadi Ziouganov, M. Eltsine, candidat à sa propre succession, a déclaré : « Je suis prêt à m'unir avec tout le monde. Je n'exclus personne. Je suis prêt à former un gouvernement de coalition composé de représentants de tous les partis et mouvements publics. » Bien qu'il n'ait pas mentionné spécifiquement les communistes, cette proposition du président Eltsine constitue un changement d'attitude radical à leur égard.

d'après AFP

CAMBODGE

Journaliste assassiné

■ Le rédacteur en chef du journal d'opposition *Odom Katek Kmer* a été tué hier par balles dans une rue de Phnom Penh, a indiqué la police. Tun Bun Ly, 39 ans, a reçu deux balles dans la poitrine et la jambe, tirées par deux hommes à moto, alors qu'il se rendait à son bureau à bord d'un rickshaw (taxi à deux roues), selon des témoins. *Odom Katek Khmer* (Les idées khmères) soutient Sam Rainsy, le leader du Parti de la nation khmère, parti d'opposition interdit par le pouvoir. Il a récemment publié des articles hostiles aux co-premiers ministres, le prince Norodom Ranariddh et Hun Sen. La police a indiqué que les raisons de l'attaque n'ont pas encore été déterminées.

d'après AFP

ÉQUATEUR

Voix des Indiens

■ Quelque 4 millions d'Indiens sur 11,5 millions d'Équatoriens vont jouer un rôle sans précédent depuis la conquête espagnole, dans les élections présidentielles, législatives et locales prévues aujourd'hui en Équateur. Ce scrutin doit trouver un successeur au président de droite Sixto Duran Ballen, 74 ans. Un journaliste blanc, présentateur de télévision, Freddy Ehlers, 50 ans, défend les intérêts des 10 ethnies indigènes du pays, représentant plus de 30 % de la population.

d'après AFP

Karadzic voudrait se retirer

d'après AFP
BELGRADE

L'agence officielle yougoslave Tanjug a affirmé hier soir que Radovan Karadzic avait « décidé de se retirer » de son poste de président de la Republika Srpska (RS).

L'annonce de Tanjug semble contredire le communiqué de M. Karadzic, dans lequel celui-ci, tout en désignant Mme Biljana Plavsic, l'un des deux vice-présidents de la RS, pour le remplacer dans les contacts avec la communauté internationale, indiquait clairement qu'il continuait à assurer ses fonctions.

Le Haut représentant civil en Bosnie, Carl Bildt, a quitté Sarajevo dans la nuit pour Pale, où est basé Radovan Karadzic, pour « obtenir une déclaration plus claire » sur le retrait de M. Karadzic. Il est parti pour Pale, sitôt son retour de Belgrade où il avait rencontré le président serbe Slobodan Milosevic.

Les informations divergentes sur la situation de M. Karadzic interviennent alors que ce dernier vient de montrer qu'il fallait toujours compter avec lui en limogeant le premier ministre de la RS, Rajko Kasagic, plus souple envers les exigences de la communauté internationale, et en obtenant la confirmation de cette décision par le Parlement des Serbes de Bosnie. Le Parlement a nommé Gojko Kljickovic pour remplacer M. Kasagic qui a accepté la décision.

La dépêche de Tanjug fait suite à un communiqué de M. Karadzic diffusé par l'agence des Serbes de Bosnie, SRNA. M. Karadzic annon-

ce dans ce communiqué qu'il va devoir s'engager dans le règlement de « problèmes prioritaires », tels le statut des réfugiés en RS (l'une des deux entités composant la Bosnie-Herzégovine), la démobilisation, la relance économique et l'élaboration des lois qui doivent assurer la création « d'une société libre et d'une économie de marché ».

M. Karadzic, inculpé de génocide, crime contre l'humanité et crimes de guerre par le Tribunal pénal international (TPI) de La Haye, n'est plus considéré depuis longtemps comme un interlocuteur par la communauté internationale.

L'accord de paix de Dayton, signé en décembre 1995 et qui a mis fin à trois ans de conflit en Bosnie-Herzégovine, prévoit que les personnes accusées par le TPI ne peuvent occuper de fonctions publiques ou se présenter à des élections. La communauté interna-

tionale demande régulièrement que M. Karadzic soit mis à l'écart.

Le nouveau premier ministre Kljickovic a prédit que la RS se séparerait du reste de la Bosnie-Herzégovine et a exclu que Radovan Karadzic puisse comparaître devant la justice internationale. Ses premières déclarations semblent en totale contradiction avec l'accord de paix de Dayton dont il a cependant assuré qu'il appliquerait « totalement ses dispositions ».

Destitué mercredi par Karadzic, Kasagic avait contesté dès le lendemain au président de la RS toute légitimité et affirmé qu'il continuerait à exercer ses fonctions tant qu'il n'aurait pas été écarté par un vote du Parlement. M. Bildt avait tenté sans succès à deux reprises d'infléchir la position de M. Karadzic et de son entourage ultra-nationaliste.

Demirel échappe à un attentat

d'après AFP et Reuter
ANKARA

Le président turc Suleyman Demirel a échappé hier à une tentative d'assassinat perpétrée par un inconnu armé dans la ville d'Izmit, à une centaine de kilomètres à l'est d'Istanbul. Cet attentat manqué avait pour cible la seule personnalité pouvant incarner la stabilité de la Turquie, qui traverse une passe politique difficile.

Le chef de l'État turc n'a apparemment eu la vie sauve que grâce à la vigilance d'un habitant présent dans la foule, qui a vu l'assaillant brandir son arme. Il a pu lui saisir le bras tandis que les gardes du corps du président le maîtrisaient. Le malfaiteur a néanmoins réussi à faire feu à deux reprises, blessant légèrement un journaliste du quotidien *Milliyet* et un policier, avant d'échapper au service d'ordre présidentiel.

Selon des sources locales dignes de foi, l'assaillant, un pharmacien de 48 ans nommé Ibrahim Gumrukcuoglu, serait un intégriste musulman. Et selon la chaîne de télévision privée ATV, il a déclaré

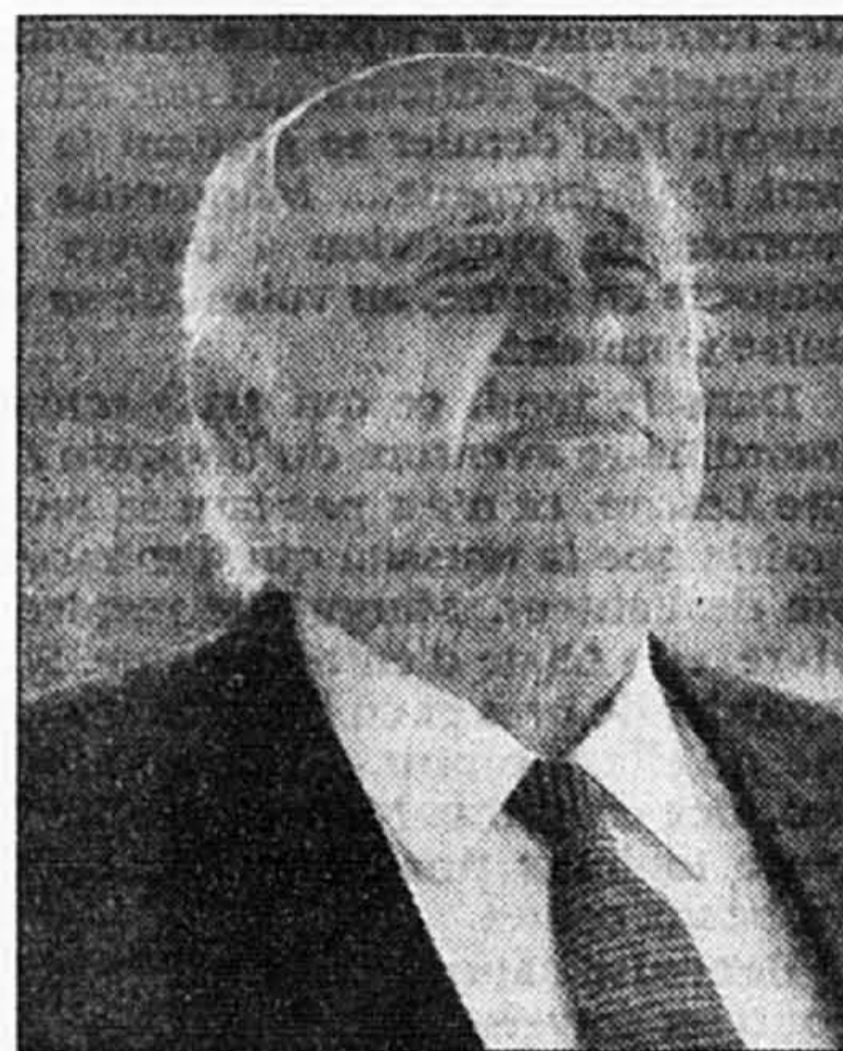


PHOTO REUTERS

Le président turc Suleyman Demirel a été hier la cible d'une tentative d'assassinat dans la ville d'Izmit.

avoir agi pour protester contre l'accord de coopération militaire signé récemment entre la Turquie et Israël.

Cet accord, qui prévoit notamment l'utilisation mutuelle de bases et de l'espace aérien des deux pays pour des vols d'entraînement, a causé la colère de plusieurs pays arabes de la région et de l'Iran. Le parti islamiste turc de la Prospérité

(Refah), premier parti d'opposition, l'a critiqué avec virulence.

Si ces informations sont confirmées, elle ne manquera pas d'inquiéter la classe politique et l'opinion turques. En effet, la hantise de nombreux Turcs est que le pays connaisse un jour un scénario « à l'algérienne ». La Turquie, seule démocratie laïque du monde musulman, assiste depuis plusieurs années à la montée des islamistes du Refah.

Ceux-ci sont sortis vainqueurs, même si c'était d'une courte tête, des élections législatives de décembre dernier, devenant le premier parti au Parlement. L'assemblée étant morcelée avec aucun parti approchant de la majorité absolue, de longues tractations politiques, encouragées en sous-main par les militaires, gardiens traditionnels de la laïcité, ont permis d'écarter le Refah du pouvoir.

Pour cela, on a mis sur pied à grand peine, en mars dernier, une coalition minoritaire entre les deux frères ennemis de la droite classique, le parti de la Mère Patrie (ANAP) du premier ministre Mesut Yilmaz et la Juste Voie (DYP) de son prédécesseur, Mme Tansu Ciller.

Furieux d'être mis sur la touche, les islamistes se sont jurés de faire tomber cette coalition et depuis plusieurs semaines sont parvenus à

la paralyser totalement. Ils ont fait adopter à l'assemblée deux motions réclamant l'ouverture d'enquêtes parlementaires contre Mme Ciller qu'ils accusent de corruption et ont fait invalider par la Cour constitutionnelle le vote de confiance obtenu par le cabinet Yilmaz, le plongeant dans l'incertitude quant à sa survie.

Dans ce contexte, la tentative d'attentat ne peut qu'inquiéter car elle visait l'homme qui par ses fonctions est au-dessus de la mêlée et auquel revient un rôle d'arbitre dans la vie politique. En outre, M. Demirel, âgé de 71 ans, que de nombreux Turcs surnomment affectueusement « Baba » (Papa en turc), est le prototype du politicien chevronné, du survivant politique.

Au cours d'une carrière marathon, M. Demirel a été sept fois premier ministre, la première fois en 1964, la dernière en 1991. À deux reprises, il a été renversé par des coups d'État, en 1970 et 1980. Après le dernier putsch, de 1980, il avait été placé plusieurs fois en surveillance par les militaires et interdit de toute activité politique. Revenu aux affaires, il a été élu président en 1993 à la mort de son prédécesseur Turgut Ozal et doit occuper ses fonctions jusqu'en 2000.

Israël capture un chef du Hamas

d'après Reuter et AFP
JÉRUSALEM

Israël a annoncé hier l'arrestation de Hassan Salamé, un dirigeant de l'organisation islamiste Hamas, alors que l'enjeu sécuritaire domine toujours la campagne électorale.

Un autre membre présumé du Hamas qui l'accompagnait a également été appréhendé vendredi à Hébron, en Cisjordanie, a indiqué un porte-parole de l'armée.

« Pendant qu'ils étaient contrôlés, Salamé a essayé de s'enfuir et a sorti un pistolet. Le terroriste, blessé, est tout de même parvenu à s'enfuir mais a été retrouvé à l'hôpital Alia d'Hébron », a-t-il ajouté. Des grenades et des armes ont été découvertes dans leur voiture.

D'après le porte-parole, Salamé, qui a organisé trois des attentats-suicides qui ont fait des dizaines de victimes cette année en Israël, en préparait d'autres. « La capture de ce terroriste est un succès important, mais elle ne met pas fin aux menaces d'attentats », a souligné le général Uzi Dayan, commandant de la région centre d'Israël, qui couvre la Cisjordanie.

Hassan Salamé, 25 ans, originaire

de la bande de Gaza, aurait été chargé d'organiser ces opérations par son chef Mohammad Dif, considéré par Israël comme ennemi « numéro un » depuis la mort en janvier, imputée aux services secrets israéliens, de l'artificier du Hamas Yéhia Ayache.

Hassan Salamé était recherché depuis plusieurs mois par les services de sécurité israéliens et la police palestinienne qui avait failli le capturer à Ramallah, apprend-on de source militaire. L'armée avait été avertie qu'il pouvait se trouver à Hébron à bord d'une fourgonnette et avait dans ce but renforcé la surveillance.

Les arrestations ont profité au premier ministre Shimon Peres, malmené dans sa campagne électorale par son rival conservateur du Likoud, Benjamin Netanyahu. Ce dernier l'accuse de mettre en danger la sécurité d'Israël.

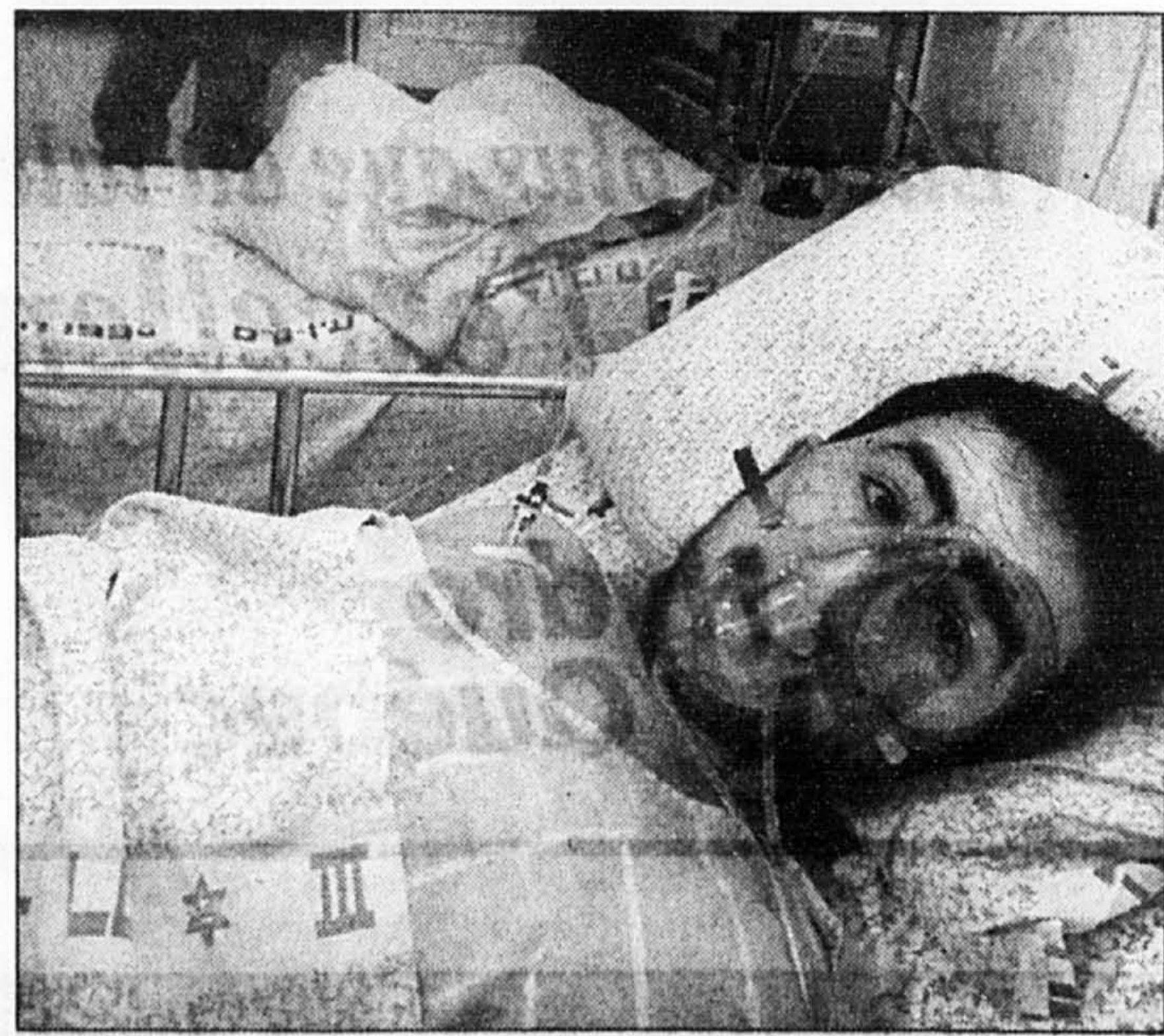


PHOTO REUTERS

Hassan Salamé était recherché depuis plusieurs mois par les services de sécurité israéliens et la police palestinienne.

Prodi s'engage à lutter contre la mafia

d'après Reuter et AFP
ROME

Le nouveau président du Conseil italien, Romano Prodi, s'est engagé hier après sa prestation de serment à mener une lutte sans merci contre la mafia, « problème numéro un du pays ».

« La mafia est un problème pour notre pays, en fait, c'est le problème numéro un », a-t-il déclaré dans un discours diffusé par satellite à Palerme, à l'occasion d'une conférence internationale sur le crime organisé. « Ma présence ici n'est pas seulement un témoignage mais aussi une promesse : nous redou-

blons d'efforts dans notre lutte contre le crime organisé », a-t-il souligné. « La mafia n'est pas la fille du sous-développement mais elle en est la mère », a-t-il ajouté, assurant que « la Sicile pouvait compter sur le gouvernement pour combattre la mafia ».

Plus tôt, les 20 ministres avaient d'abord prêté serment devant le président de la République Oscar Luigi Scalfaro avant de se réunir en conseil, auquel ont participé, pour la première fois en 49 ans d'histoire de l'Italie, neuf ex-communistes.

Ce premier gouvernement de centre gauche a beaucoup de pain sur la planche et nombre de pro-

blèmes à régler : assainir les finances publiques, sérieusement mises à mal par des décennies de mauvaise gestion et de corruption, privatiser une économie largement étatisée, réformer un État bureaucraté, inefficace et doté d'une fonction publique pléthorique.

« Pour la première fois dans l'histoire de l'Italie, le rendez-vous de la gauche avec le pouvoir la contraint à faire tout le contraire de ce qu'elle a toujours théorisé », commentait sarcastiquement hier le quotidien du nord *La Stampa*.

Le président du Conseil devra tenir compte des différents sensibilités qui composent son gouverne-

ment (technocratique, démocrate-chrétienne et ex-communiste), et sa majorité qui inclut le parti d'extrême-gauche Refondation communiste. Il devra confirmer ses priorités économiques pour maintenir la confiance déjà manifestée par les marchés, indiquer ses priorités sociales pour ne pas décevoir la partie la plus à gauche et la plus importante numériquement de son électorat, et annoncer une réforme de l'État dans un sens fédéraliste afin de désamorcer la révolte qui gronde dans le nord de l'Italie allumée par la Ligue du nord d'Umberto Bossi.

La personnalité de la semaine

Il n'est pas de succès qui se mérite s'il n'est construit sur l'excellence

ANDRÉ DESMARAIS
PRÉSIDENT DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION

ROGER D. LANDRY
PRÉSIDENT
ET ÉDITEUR

CLAUDE MASSON
ÉDITEUR ADJOINT

MARCEL DESJARDINS
DIRECTEUR DE L'INFORMATION

ALAIN DUBUC
ÉDITORIALISTE EN CHEF



PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

« Je me glorifie surtout d'avoir fait lire un livre à des gens qui n'avaient jamais rien lu. Ma consécration, c'est le public qui me la donne, pas encore les intellectuels. »

SUR LA SCÈNE DE L'ACTUALITÉ / SEMAINE DU 19 mai 1996

Marguerite Lescop

JEAN-PAUL SOULIÉ

Son autobiographie de 175 pages, *Le tour de ma vie en 80 ans*, s'est déjà vendu à 14 000 exemplaires, depuis sa parution, en novembre dernier. Un best-seller très impressionnant pour le Québec. Et ce n'est pas fini. D'ailleurs, pour Marguerite Lescop, dont c'est le premier livre, rien ne semble devoir se terminer, et surtout pas la joie de vivre. Elle est partout, à la télévision, à la radio, dans les journaux, toujours disponible et pleine d'entrain.

Pour saluer son éclatante réussite, *La Presse* vient de la nommer *Personnalité de la semaine*. Tout le Québec a fait la connaissance de cette charmante grand-mère. Sa voix et son image sont désormais familières. Et le public continue à vouloir en savoir plus sur elle et sur sa vie, et plus il veut en savoir, plus il achète de livres et plus Marguerite est occupée à donner des conférences, à répondre aux journalistes.

Pensifs, les éditeurs qui ont refusé son manuscrit l'an dernier se grattent la tête, analysent le phénomène.... Marguerite poursuit sa tournée de promotion à travers le Québec, toujours en forme, au volant de sa petite japonaise manuelle.

Dans le fond, ce qui est à retenir de l'extraordinaire aventure du bouquin de Marguerite Lescop, ce n'est pas tant sa réussite en librairie que la réussite quasi miraculeuse de la vie de l'auteur. Marguerite respire la joie de vivre, elle éclate d'enthousiasme. Pourtant, à y regarder de près et en lisant le livre, on découvre qu'elle a connu des coups durs, des peines, des chagrins. Mais la joie de vivre l'emporte toujours finalement, comme dans tous les beaux contes.

Heureuse nature. Née en 1915, Marguerite a pourtant traversé la Crise, la Seconde Guerre mondiale et quelques autres bouleversements. En même temps, elle a connu un grand chagrin d'amour avec un personnage célèbre de l'histoire de Montréal. Me Pacifique Plante et elle s'aimaient, mais les familles de cette époque ne laissaient pas leurs enfants décider de leur vie.

La jeune fille libre, éduquée par les dames de la congrégation de Notre-Dame, qui apprenaient à leurs élèves qu'elles avaient, avant tout, une personnalité, s'est ensuite fiancée et a épousé, après cinq jours de fréquentation, un Breton plus expéditif que les Plante. Ils ont eu sept enfants. Elle a vécu 60 ans à Outremont, puis, depuis qu'elle est veuve, sur le Plateau Mont-Royal.

Fille de juge, épouse d'un professeur de collège, elle a une soeur qui « tient salon » et écrit. C'est Pauline, la mère de Jérôme et de Gilbert Choquette. Mais Marguerite, elle, n'a jamais écrit. C'est vers les 75 ans qu'elle décide de prendre un cours. Et d'écrire sa vie. Est-elle un écrivain ? « Un écrivain, dit-elle, c'est quelqu'un qui va jusqu'au bout d'un manuscrit et qui le publie. » Elle a réalisé tout ça, et par-dessus la tête des éditeurs, qui n'ont pas

cru en son livre, et des distributeurs: ce sont ses fils qui se chargent de livrer les volumes. Elle en est à la cinquième réédition. Et il y en aura sans doute d'autres.

Son succès, Marguerite Lescop avoue ne pas le comprendre très bien. « C'est le public qui m'a adoptée ! C'est rendu que les gens viennent me toucher ! » Mais elle est fière de son oeuvre. « Je me glorifie surtout d'avoir fait lire un livre à des gens qui n'avaient jamais rien lu. »

« Ma consécration, dit-elle, c'est le public qui me la donne. Pas encore les intellectuels... »

Pourtant, elle a été invitée à un savant colloque à l'université, avec le chanoine de Grand'Maison. Sujet: Vieillir en santé mentale. Une expérience ! « Tout le monde avait des paquets de feuilles. Moi, je suis rusée ! J'avais lu son livre avant ! Je me suis documentée. » Mais pour ses notes, elle a fait rire tout le monde avec son minuscule bloc d'autocollants d'un pouce sur deux !

Marguerite Lescop aime parler de son horaire — surchargé — et de ses projets d'avenir. Elle donne une ou deux conférences par jour. La semaine prochaine, elle sera en Abitibi-Témiscamingue, au Salon du livre de Ville-Marie. En avion, pas avec sa petite voiture.


Il y a aussi ce merveilleux projet de voyage en France, pour l'an prochain, que lui propose le Groupe Voyage Québec. Elle y a déjà été en 1962, en camping, seule avec ses enfants. Mais un énorme accident en Espagne a fait qu'elle n'a jamais été en Bretagne, le pays d'origine de son mari.

Lancé en novembre dernier, *Le tour de ma vie en 80 ans* pourrait alors aller faire un tour en France lui aussi. « Vous savez, je n'ai pas beaucoup d'ordre ! » avoue Marguerite.

Pourtant, entre la machine à coudre qui trône sur la table de la salle à manger et les somptueux bouquets de fleurs de ses admirateurs, elle trouve assez facilement des boîtes de rangement en plastique. C'est là qu'elle emmagasine les lettres affectueuses de ses lecteurs. Et il y en a qui viennent d'Italie, de France, etc. *Le tour de ma vie en 80 ans* est loin d'avoir terminé son tour de piste !

Son premier livre, une autobiographie publiée à compte d'auteur intitulée Le tour de ma vie en 80 ans, est un best-seller qui en est à la cinquième réédition

Encore plus que du talent, de l'intelligence, même du génie, l'excellence naît de l'effort.

 **Hydro Québec**

 **BANQUE NATIONALE**
Notre banque nationale

 **ALCAN**

La personnalité en personne

À VSD-BONJOUR

Marie-Claude Lavallée reçoit chaque dimanche la personnalité de la semaine.

Elle vous livre également, avec un zeste de folie et une grande dose de bonne humeur, toute l'information qu'il vous faut pour profiter pleinement du week-end.



VSD-Bonjour

Vendredi au dimanche 6 h à 9 h

Réalisation : Louise Carrière

SRC



CBF 690
Montréal